

Enkele Joodse gebeden



Het hoofdgebed, het 'achttiengebed' 2

Voor Grote Verzoendag: 4

- Heer van alle werelden 4
- Zoals klei in de hand van de pottenbakker 5
- Wij zijn uw volk en U bent onze God 5
- Schuldbelijdenis 5
- Over de zonde tegenover U begaan 6
- Pleiten op Gods Woord 7
- Onze Vader, onze Koning 8
- De Koning die zit op zijn troon 8

Hét gebed, TEFILA, AMIDA, achttiengebied (de standaardversie, 3x per dag op gewone dagen)

HEER, open mijn lippen
en mijn zal mond uw lof verkondigen

1 Voorouders

Gezegend U, HEER onze God
en God van onze voorouders,
God van Abraham, God van Izaäk en God van Jakob,
grote, machtige en ontzagwekkende God,
allerhoogste God
die goede weldaden bewijst
en het al scheidt en beheert,
die de weldaden der vaderen gedenkt
en hun nakomelingen een verlosser brengt,
terwille van Zijn Naam, in liefde.
Koning, Helper, Heilbrenger en Schild.
Gezegend U, HEER,
Abrahams schild.

2 Machtige God

U bent machtig te allen tijde, HEER,
U doet doden leven,
groot [van macht] om heil te brengen;
die in goedertierenheid het leven onderhoudt,
die in grote barmhartigheid doden doet leven,
die steunt wie vallen,
die zieken geneest
die geboeiden bevrijdt
en die zijn trouw gestand doet aan hen die slapen in het stof.
Wie is als U, Heer die machtige daden doet,
en wie is U gelijk, Koning, die doodt en doet leven
en die bevrijding laat uitspruiten.
Getrouw bent U in het doen herleven van doden.
Gezegend U, HEER,
die de doden doet leven.

3 Heilige God

Heilig bent U en heilig is Uw Naam
en heiligen loven U elke dag, sela.
Gezegend U, HEER,
heilige God.

4 Kennis

U begenadigt de mens met kennis
en leert de sterveling inzicht.
Begenadig ons met weten, inzicht en verstand dat komt van U.
Gezegend U, HEER,
die begenadigt met weten.

5 Beking

Doe ons omkeren, onze Vader, tot Uw Tora
en breng ons, onze Koning, tot Uw dienst
en doe ons in volledige omkeer terugkeren tot U.
Gezegend U, HEER,
die behagen hebt in omkeer.

6 Vergeving

Vergeef ons, onze Vader, want wij hebben gezondigd,
schuld ons kwijt, onze Koning, want wij hebben overtreden;
want kwijscheldend en vergevend bent U.
Gezegend U, HEER,
Genadige, die veel vergeeft.

7 Verlossing

Zie onze ellende en voer voor ons de strijd
en verlos ons spoedig, ter wille van Uw Naam;
want U bent een machtige verlosser.
Gezegend U, HEER,
Israëls verlosser.

8 Genezing

Genees ons, HEER, dan zijn wij genezen,
bevrijd ons, dan zijn wij bevrijd,
want U bent onze lof.
En breng volledige genezing voor al onze kwalen,
want God, Koning, U bent een trouw en barmhartig genees-
heer.
Gezegend U, HEER,
die de zieken van Zijn volk geneest.

9 Welvaart

Zegen voor ons, HEER onze God, dit jaar
en alle soorten van zijn opbrengst ten goede.
Geef zegen op het land
en verzadig ons uit het goede daarvan,
en zegen ons jaar als de goede jaren.
Gezegend U, HEER,
die de jaren zegent.

10 Bijeenbrengen van de ballingen

Blaas de grote sjofer voor onze vrijheid
en hef hoog het vaandel om onze ballingen bijeen te
brengen,
en breng ons samen vanuit de vier hoeken van de aarde.
Gezegend U, HEER,
die de verstrooiden van Zijn volk Israël bijeenbrengt.

11 Het recht

Doe terugkeren onze rechters als eertijds
en onze raadgevers zoals het aanvankelijk was,
en laat zorg en zuchten van ons wijken.
Wees Koning over ons, Gij HEER, Gij alleen,
in goedertierenheid en barmhartigheid,
en laat ons gerechtigheid wedervaren in de rechtspraak.
Gezegend U, HEER,
Koning, die gerechtigheid en recht liefheeft.

12 Tegen de lasteraars

En laat er voor de lasteraars geen hoop zijn,
en laat alle boosdoeners in een oogwenk vergaan
en laten zij allen spoedig vernietigd worden.
En de verwatenen, roei die spoedig uit met wortel en tak,
breek hen, richt hen te gronde en breng hen ten val,
spoedig, in onze dagen.
Gezegend U, HEER,
die vijanden breekt en verwatenen ten val brengt.

13 De rechtvaardigen

Laat uw barmhartigheid opgewekt worden
over de rechtvaardigen en over de getrouwen,
over de oudsten van Uw volk, het huis van Israël,
over die nog over zijn van hun geleerden
en over de rechtvaardige bekeerlingen,
en over ons,
HEER onze God.
Geef loon aan allen die in waarheid op Uw Naam vertrouwen,
en laat ons met hen hetzelfde ten deel vallen,
en laat ons nooit beschaamd staan,
want op U vertrouwen wij.
Gezegend U, HEER,
steun en toeverlaat voor de rechtvaardigen.

14 Jeruzalem

En keer in erbarmen terug naar Jeruzalem, Uw stad,
en woon in haar, zoals U gesproken hebt:
bouw haar, binnenkort in onze dagen,
tot een bouwwerk voor altijd,
en herstel in haar spoedig de troon van David.
Gezegend U, HEER,
die Jeruzalem bouwt.

15 Het koninkrijk van David

Laat de spruit uit David, Uw dienaar, spoedig uitspruiten
en laat zijn hoorn zich verheffen door Uw heil;
want op Uw heil hopen wij, heel de dag.
Gezegend U, HEER,
die de hoorn van heil doet uitspruiten.

16 Antwoord op het gebed

Luister naar onze stem, HEER onze God,
spaar ons en erbarm U over ons
en neem in barmhartigheid en welwillendheid ons gebed aan,
want U, God, bent luistert naar gebeden en smeking.
Laat ons, onze Koning, niet van bij U terugkeren met lege han-
den,
want U luistert naar het gebed van Uw volk Israël met ontfer-
ming.
Gezegend U, HEER,
die het gebed hoort.

17 Tempeldienst

Wees welwillend, HEER onze God,
jegens Uw volk Israël en hun gebed
en herstel de dienst in Uw heilig huis,
en neem de vuuroffers van Israël en hun gebed welwillend
aan, in liefde.
Moge de dienst van Uw volk Israël steeds naar Uw wil zijn,
en mogen onze ogen aanschouwen dat U in erbarmen naar
Sion terugkeert.
Gezegend U, HEER,
die zijn aanwezigheid terugbrengt naar Sion.

18 Dank

Wij danken U,
dat U bent de HEER onze God
en de God van onze vaders,
voor altijd en immer.
Rots van ons leven,
schild van ons heil,
dat bent U van geslacht tot geslacht.
Wij danken U en verkondigen Uw lof
voor ons leven dat is overgegeven in Uw hand,
voor onze zielen die zijn toevertrouwd aan U,
voor Uw tekenen die elke dag bij ons zijn
en voor Uw wonderen en goedheden te allen tijde,
in de avond, de morgen en de middag.
Goede, want Uw barmhartigheden houden niet op;
Barmhartige, want Uw weldaden hebben geen einde;
van oudsher hopen wij op U.
En voor dit alles zij Uw Naam gezegend en verheven,
onze Koning,
voortdurend voor altijd en immer,
en alle levenden zullen U danken, sela,
en Uw naam in waarheid loven.
God, ons heil en onze hulp, sela.
Gezegend U, HEER,
**'Goede' is Uw Naam
en het is heerlijk U te danken.**

19 Vrede

Breng vrede, goedheid en zegen,
genade, verbondenheid en barmhartigheid
over ons en over heel Uw volk Israël.
Zegen ons, onze Vader, ons allen als één,
met het licht van Uw aangezicht,
want door het licht van Uw aangezicht
hebt U ons gegeven, HEER onze God,
de Tora des levens
en Uw goedertieren liefde,
en gerechtigheid en zegen,
en barmhartigheid en leven en vrede.
En goed is het in Uw ogen om Uw volk Israël te zegenen
te allen tijde, elk uur, met Uw vrede.
Gezegend U, HEER,
die zijn volk Israël zegent met vrede.

Heer van de wereld, barmhartige vergevende Vader, die uw hand uitstrekt naar boetvaardigen, die de mens geschapen hebt om hem goed doen, U schiep hem met de keus tussen goed en kwaad, en U belooft het goede, zoals geschreven is: 'Zie, Ik stel heden voor U het leven en het goede, en de dood en het kwaad... Kies dan het leven!'

Mijn God, ik heb niet geluisterd naar uw stem en heb me laten leiden door mijn kwade neiging en mijn eigen hart. Ik heb het goede veracht en het kwade gekozen. Niet alleen heb ik mij niet geheiligd, ik heb mijn verontreinigd.

U schiep voor mij hersenen en hart, denkvermogen, waarmee ik goede intenties en goede reflecties kan ontwikkelen; met een hart om uw heilig woord te verstaan, te bidden en U te zegenen met zuivere bedoelingen. Maar ik heb dit verontreinigd met dromen, waanbeelden en verwarring. Met het verkeerde en geperverteerde schiep ik tegenstanders en vernietigers. Helaas, met betere intenties had ik heilige engelen kunnen schapen die mij zouden bijstaan en verdedigen. Ik schiep vernietigers die mij schaden en kwaad doen.

U schiep voor mij ogen, waarmee ik kan zien wat U geschreven hebt in uw Thora en die ik moet heiligen door ze te richten op wat heilig is. U waarschuwde ons in uw Thora: 'Volg niet de begeerten van je hart en van je ogen.' Maar ik maakte mijn ogen onrein door naar allerlei onreine dingen te kijken.

U schiep voor mij oren om heilige woorden te horen en woorden van de Thora. Maar ik heb ze onrein gemaakt door te luisteren naar schandelijke en lasterende woorden en verkeerde gesprekken. Wee elk oor dat naar zulke dingen luistert.

U schiep voor mij een mond en tong en U gaf mij daarmee de mogelijkheid om de heilige letters van het alfabet uit te spreken, waarmee U hemel en aarde hebt geschapen en al wat daarin is, en waarmee U uw heilige Thora hebt geweven. Door de kracht van het spreken hebt U ons onderscheiden van de dieren. Maar ik ben zelfs nog niet zo goed als een dier geweest want ik heb mijn mond verontreinigd het schandelijke woorden, met laster en leugens, sneren, geroddel, geruzie, en door het vernederen een vervloeken van anderen; door mijn eer te stellen in het blameren van anderen; door te spreken over business op sjabbat; door lichtvaardige eden een beloften te doen.

U schiep voor mij handen waardoor ik kan handelen naar uw geboden. Maar ik heb ze verontreinigd door verboden aanrakingen, venijnige vuistslagen, door mijn hand op te heffen om een ander te slaan, en door dingen te doen die op de sjabbat en de feestdagen verboden zijn.

U schiep voor mij voeten om mij te dragen dat al wat U geboden hebt te doen. Ik heb ze verontreinigd door me te haasten en rennen in de richting van het kwaad.

Ik voel heel mijn lichaam, elk deel is aangetast. Van top tot teen is er geen deel zonder smet. Ik ben te beschaamd om mijn gezicht te richten naar u, mijn God want ik heb de ledematen en zintuigen die U mij in uw genade gegeven heeft en de levenskracht die U mij geschonken hebt gebruikt om te doen wat kwaad is in uw ogen en in te gaan tegen uw wil.

Ik weet dat er bijna niemand rechtvaardig is op deze aarde, niemand die geen zonde doet tegen zijn naaste, door daden of woorden. Hierover kwelt zich mijn hart in mij, want grote Verzoendag brengt geen verzoening voor wat de ene persoon de ander aandoet, totdat het goed is gemaakt.

Hierom is mijn hart gebroken en beven mijn beenderen, want zelfs de dag van zijn dood kan iemand geen verzoening brengen voor zulke dingen. Zo breng ik mijn smeekgebed voor u, dat U compassie met mij zult hebben en mij genade laat vinden en barmhartigheid in uw ogen en in de ogen van al mijn medemensen.

Bij dezen vergeef ik compleet een absoluut ieder die tegen mij gezondigd zou hebben, die over mij gelasterd heeft, die mijn naam in diskrediet gebracht heeft, die mijn lichaam of mijn bezit geschaad heeft; voor alle zonden die de ene persoon tegenover de ander doet – zij het zonder mijn claims te laten varen op geld dat mij rechtens toekomt en niet voor wie gezondigd heeft tegen mij met de gedachte: hij vergeeft alles. Met deze uitzonderingen vergeef ik compleet en helemaal; laat niemand om mijnentwil gestraft worden.

En gelijk ik iedereen vergeef, geef zo mij genade in de ogen van ieder ander, zodat zij mij compleet een absoluut zullen vergeven.

Ki hinné (pag. 151 e.a.)

Refrein na elk vers:

Zie uw verbond, zie niet naar onze neigingen.

Zoals klei in de hand van de pottenbakker,
naar zijn wil uitgebreid en in elkaar geduwd,
zo zijn wij in de hand van U,
die goedertierenheid bewaard.

Zoals een steen in de hand van een steenhouwer,
naar zijn wil gebruikt of gebroken,
zo zijn wij in de hand van U,
bron van leven en dood.

Zoals het blad van de bijl in de hand van de smid,
naar zijn wil in de vlam gehouden of daar uitgehaald,
zo zijn wij in de hand van U,
onderhouder van de arme een behoeftige.

Zoals de roerstok in de hand van de kapitein,
naar zijn wil vastgehouden of losgelaten,
zo zijn wij in de hand van U,
goeddoend en vergevend God.

Zoals glas in de hand van de glasblazer,
naar zijn wil gevormd en versmolten,
zo zijn wij in de hand van U,
vergever van bewuste en onbedoelde zonden.

Zoals een lap in de hand van de wever,
naar zijn wil uitgestrekt of gewrongen,
zo zijn wij in de hand van U,
najibverig en wrekend God.

Zoals zilver in de hand van de zilversmid,
naar zijn wil vervuild of gelouterd,
zo zijn wij in de hand van U,
God die zieken genezing geeft.

Ki anoe ammècha (pag. 162 e.a.)

wij zijn Uw volk	en U bent onze God
wij zijn Uw kinderen	en U bent onze vader
wij zijn Uw dienaren	en U bent onze meester
wij zijn Uw gemeente	en U bent ons deel
wij zijn Uw erfenis	en U bent ons erfdeel
wij zijn Uw kudde	en U bent onze herder
wij zijn Uw wijngaard	en U bent onze gaardenier
wij zijn Uw werk	en U bent onze maker
wij zijn Uw bruid	en U bent onze geliefde
wij zijn Uw schat	en U bent onze God
wij zijn Uw volk	en U bent onze koning
wij geven U ons woord	en U geeft ons het Uwe

Widdoej (Siach Jitschak pag. 310)

Onze God en God van onze voorouders,
Moge ons gebed voor U komen
en onttrekt U zich niet aan ons smeken,
want wij zijn niet zo brutaal en hardnekkig,
dat wij U, Eeuwige, onze God, zouden zeggen:
'Wij zijn braaf en hebben niet gezondigd';
integendeel, wij hebben wel gezondigd.

Wij zijn schuldig,	א
ontrouw geweest,	ב
wij hebben gestolen,	ג
lastertaal gesproken,	ד
verkeerd gehandeld,	ה
slechte dingen gedaan,	ו
wij waren moedwillig,	ז
wij hebben geweld gepleegd,	ח
leugens verzonnen,	ט
slechte plannen bedacht,	י
bedrog gepleegd,	כ
gespot,	ל
wij hebben ons verzet,	מ
wij hebben gehoond	נ
wij waren weerspannig,	ס
wij hebben overtredingen begaan,	ע
wij waren misdadig	פ
wij namen een vijandige houding aan,	צ
wij waren hardnekkig	ק
en boosaardig,	ר
wij deden verderfelijke dingen	ש
gruwelijke dingen,	ת
wij zijn afgedwaald en	
wij brachten anderen op een dwaalspoor.	

Wat zouden wij, nu wij voor U staan, kunnen zeggen,
Eeuwige, onze God en God van onze voorouders?
Zijn voor U niet alle machtigen als niets,
mannen van naam alsof zij niet bestonden,
wijzen als zonder weten, intellectuelen als zonder begrip.
Want het vele wat zij doen heeft geen waarde
en de tijd dat zij leven is een vluchtige nevel voor U.

U hebt ons met liefde, Eeuwige, onze God deze dag van
verzoening gegeven als het eindpunt van kwijtschelding
en vergiffenis van al onze overtredingen,
opdat wij onze handen van onrecht zullen afhouden en
tot U terug zullen keren om de door U gewilde wetten
van ganser harte te vervullen.

Ontferm U dan in Uw grote mate van medegevoel over
ons, want Uw verlangen gaat niet uit naar de ondergang
van de wereld. Zoals gezegd: 'Zoekt de Eeuwige als Hij te
vinden is, roept Hem aan als Hij dichtbij is'. Ook is er ge-
zegd: 'Laat die slecht is de door hem ingeslagen weg ver-
laten en die onrecht pleegt zijn gedachtegang; laat hij te-
rugkeren tot de Eeuwige, die zich over hem zal ontfer-
men en tot onze God wiens vergevensgezindheid zo
groot is' (Jes. 55:6-7). ...

Al hachet... (Siach Jitschak pag. 311)

U kent de mysteries van de wereld en de diepste geheimen van al wat leeft. U onderzoekt de meest intieme gedachten en doorziet wat in het geweten en in hart en nieren omgaat. Geen enkel ding is aan Uw blik onttrokken, niets is ervoor verborgen.

Moge het daarom Uw wil zijn. Eeuwige, onze God en God van onze voorouders, dat U ons vergiffenis schenkt voor al onze zonden, ons onze overtredingen kwijtscheldt en ons verzoening verschaft voor alles wat wij misdreven.

VOOR ZONDE TEGENOVER U BEGAAN

gedwongen of uit vrije wil.
in overmoed.
uit onwetendheid.
door onbezonnen uitingen.
in het openbaar of in het geheim.
door het plegen van ontucht.
door het misbruik van de spraak
bewust en met bedrog.
met voorbedachte rade.
door benadeling van een ander.
door zonden belijden alleen met de mond.
door onzedelijke samenkomsten.
door moedwil of bij vergissing.
door geringschatting van ouders of leraren.
door gebruik van geweld.
door ontwijding van Gods Naam.
door dwaze uitingen.
door vunzige taal.
door verkeerde neigingen,
bewust of onbewust.

Voor dit alles, God van de vergiffenis,
schenk ons vergiffenis, scheld het ons kwijt,
verschaf ons verzoening.

VOOR ZONDE TEGENOVER U BEGAAN

door het aannemen van steekpenningen.
door leugen of bedrog.
door kwaadspreken.
door spot.
bij het zaken doen.
door spijs en drank.
door rente of overwinst.
door een uitdagende houding.
door lonken met de ogen.
door gepraat met de lippen
- maar niet met het hart -
door verwaten blik. door brutaliteit.

Voor dit alles, God van de vergiffenis,
schenk ons vergiffenis, scheld het ons kwijt,
verschaf ons verzoening.

VOOR ZONDE TEGENOVER U BEGAAN

door het afwerpen van het Goddelijk juk.
door een aanmatigend oordeel.
door een ander in de val te lokken.
door afgunst.
door lichtzinnigheid.
door hardnekkigheid.
door vlug te lopen om het kwade te doen.
door lasterpraat.
door het afleggen van valse eed.
door ongemotiveerde haatgevoelens.
door achterhouden van het ons geleende.
in een toestand van verwarring.

Voor dit alles, God van de vergiffenis,
schenk ons vergiffenis, scheld het ons kwijt,
verschaf ons verzoening.

Voor zonden waarvoor wij schuldig zouden zijn geweest:
een brandoffer, zonde-offer, of schuldoffer,
de veertig geselslagen,
de doodstraf in Gods hand,
uitroeiing en kinderloosheid.

Voor dit alles, God van de vergiffenis,
schenk ons vergiffenis, scheld het ons kwijt,
verschaf ons verzoening.

Voor zonden waarvoor wij schuldig zouden zijn geweest
een van de vier doodstraffen door het gerecht: steniging,
verbranding, onthoofding en wurging. En ook voor over-
treding van ge- of verboden, hetzij het effect van de over-
treding door een voorgeschreven daad tenietgedaan kan
worden of niet. Hetzij we ze ons bewust zijn of niet.

Waar wij ons van bewust waren hebben wij U reeds ge-
zegd en beleden en die waarvan wij dat niet waren zijn
voor U een open boek en zijn U bekend, volgens hetgeen
er gezegd is: 'Wat verborgen is, is voor de Eeuwige, onze
God, bekend, maar wat geopenbaard is, voor ons en onze
kinderen voor altijd een plicht: alle voorschriften van
deze tora te doen' (Deut.29:28).

Want U bent steeds bereid Jisrael te vergeven en in alle
geslachten kwijtschelding te verlenen aan de stammen
van Jesjoeroen en behalve U hebben wij geen koning die
kwijtscheldt en vergeeft.

God, voordat ik geschapen werd was ik dit niet waard en
nu dat ik geschapen ben is het nog net alsof ik het niet
was. Stof ben ik bij mijn leven, destemeer bij mijn dood.
Zie, tegenover U ben ik als een vat vol schaamte en
schande. Moge het Uw wil zijn, Eeuwige, mijn God en God
van mijn voorouders, dat ik niet meer zondig en wat ik al
aan zonden begaan heb, wis dat uit met Uw groot gevoel
voor medelijden, maar niet door lijden en kwade ziektes
(T.B. B'rachot 1)

Uit de *Sliecht* (Koren Yom Kippur Mahzor pag. 154 e.a.)

- Gedenk het verbond met onze voorouders zoals U hebt gezegd: Lev. 26:42
Ik zal weer denken aan mijn verbond met Jakob
en aan mijn verbond met Isaak en met Abraham,
en dan zal ik ook weer denken aan mijn land.
- Gedenk het verbond met de ouden, zoals U hebt gezegd: Lev. 26:44
Ik zal denken aan het verbond dat ik sloot met hun voorouders,
die ik voor de ogen van alle volken uit Egypte heb weggeleid
om hun God te zijn.
Ik ben de HEER.”
- Doe met ons naar wat U ons beloofd hebt: Lev. 26:45
Maar zelfs terwijl ze in het land van hun vijanden verblijven, zal ik hen niet verwerpen
en hen niet uit afkeer aan de vernietiging prijsgeven.
Ik zal mijn verbond met hen niet verbreken, want ik ben de HEER, hun God.
- Ontferm U over ons en vernietig ons niet, zoals geschreven is: Deut. 4:31
Want de HEER, uw God, is een God van liefde.
Hij zal U niet verlaten en U niet in het verderf storten.
Wat hij uw voorouders onder ede heeft beloofd, vergeet hij niet.
- Besnijd onze harten zodat wij Uw naam liefhebben, zoals geschreven is: Deut. 30:6
De HEER, uw God, zal uw hart besnijden en ook dat van uw nakomelingen,
zodat U hem weer met hart en ziel zult liefhebben en in leven zult blijven.
- Breng een keer in ons lot en ontferm U over ons, zoals geschreven is: Deut. 30:3
Dan zal de HEER, uw God, in uw lot een keer brengen:
hij zal zich over U ontfermen
en u, na U eerst verstrooid te hebben, weer uit al die landen bijeenbrengen.
- Vergader diegenen van ons die ver weg zijn, zoals geschreven staat: Deut. 30:4
Zelfs al zijn sommigen verbannen naar het eind van de wereld,
de HEER, uw God, zal U terughalen en weer bij elkaar brengen.
- Laat ons U vinden als we U zoeken, zoals geschreven staat: Deut. 4:29
Maar ten slotte zult U de HEER, uw God, weer zoeken,
en hem ook vinden,
als U hem tenminste met hart en ziel zoekt.
- Wis onze overtredingen uit omwille van Uw naam, zoals U gezegd hebt: Jes. 43:25
Ik, ik ben het, die omwille van zichzelf
je misdaden tenietdoet en je zonden vergeet.
- Wis onze overtredingen uit als waren ze een wolk, een damp, zoals geschreven staat: Jes. 44:22
Ik heb je misdaden als een wolk doen verdampen,
je zonden als de ochtendnevel.
Keer terug naar mij: ik zal je vrijkopen.
- Maak onze zonden wit als sneeuw en als wol, zoals geschreven is: Jes. 1:18
Al zijn je zonden rood als scharlaken, ze worden wit als sneeuw,
al zijn ze rood als purper, ze worden wit als wol.
- Giet over ons rein water uit en reinig ons, zoals geschreven is: Eze. 36:25
Ik zal zuiver water over jullie uitgieten
om jullie te reinigen van alles wat onrein is, van al jullie afgoden.
- Verzoen onze schuld op deze dag en reinig ons, zoals geschreven is: Lev. 16:30
Want op die dag wordt voor jullie de verzoeningsrite voltrokken
opdat jullie van al je zonden gereinigd worden
en de HEER weer rein tegemoet kunnen treden.
- Breng ons naar Uw heilige berg, geef ons vreugde in Uw huis van gebed, zoals geschreven is: Jes. 56:7
Hem breng ik naar mijn heilige berg,
hem schenk ik vreugde in mijn huis van gebed;
zijn offers zijn welkom op mijn altaar.
Mijn tempel zal heten ‘Huis van gebed voor alle volken’.

Avinoe Malkenoe (Koren Yom Kippur Mahzor pag. 189 e.a.)

Onze Vader, onze Koning, wij hebben gezondigd voor U.
Onze Vader, onze Koning, er is voor ons geen koning buiten U.
Onze Vader, onze Koning, doe teniet de zware vonnissen die over ons geveld zijn.
Onze Vader, onze Koning, vernieuw over ons goede besluiten.
Onze Vader, onze Koning, doe teniet de gedachten van onze haters.
Onze Vader, onze Koning, verijdel de beraadslaging onzer vijanden.
Onze Vader, onze Koning, zend genezing de zieken van het volk.
Onze Vader, onze Koning, weerhoud plagen van uw erfdeel.
Onze Vader, onze Koning, gedenk ons! Want stof zijn wij.
Onze Vader, onze Koning, doe het om Uwentwille en niet om onzentwil.
Onze Vader, onze Koning, verbreek ons oordeel.
Onze Vader, onze Koning, wis uit het handschrift onzer zonden.
Onze Vader, onze Koning, vergeef ons onze misstappen en zie ze niet aan.
Onze Vader, onze Koning, werp weg en doe teniet onze schulden voor uw ogen.
Onze Vader, onze Koning, breng ons terug in totale boete voor U.
Onze Vader, onze Koning, schrijf ons in het boek van het levens.
Onze Vader, onze Koning, schrijf ons in het boek van gedachtenis.
Onze Vader, onze Koning, schrijf ons in het boek van verdienste.
Onze Vader, onze Koning, schrijf ons in het boek van voeding en verzorging.
Onze Vader, onze Koning, laat spoedig heil voor ons uitspruiten.
Onze Vader, onze Koning, verhoog de eer van uw volk.
Onze Vader, onze Koning, verhoog de eer van uw gezalfde.
Onze Vader, onze Koning, vul onze handen met uw zegeningen.
Onze Vader, onze Koning, hoor onze stem, heb compassie met ons.
Onze Vader, onze Koning, aanvaard met mededogen en genade ons gebed.
Onze Vader, onze Koning, gedenk dat wij stof zijn.
Onze Vader, onze Koning, laat ons niet met lege handen bij u weggaan.
Onze Vader, onze Koning, doe het om Uwentwil, niet om onzentwil.
Onze Vader, onze Koning, doe het omwille van uw grote Naam,
Onze Vader, onze Koning, doe het omwille van uw groot erbarmen en erbarm U over ons.
Onze Vader, onze Koning, wij hebben geen koning buiten U.
Onze Vader, onze Koning, om Uwentwil erbarm U over ons.

...

Hammèlèch – DE KONING (pag. 555)

De Koning die zit op Zijn troon, hoog en verheven,
Hij zetelt eeuwig, hoog en heilig is Zijn naam.
Zoals geschreven is (Psalm 33:1)
Juich, rechtvaardigen, voor de HEER,
de oprechten moeten hem loven.
Door de mond van de oprechten zult U geprezen worden.
Door de woorden van de rechtvaardigen zult U gezegend worden.
Door de tong van de vromen zult U verhoogd worden.
In het midden van de heiligen zult U geheiligd worden.
En in de gemeenten van de tienduizenden van uw volk Israël
zal met vrolijke liederen uw naam, o onze Koning,
worden verheerlijkt, in elke generatie.
Want dit is de plicht van al uw schepselen tegenover U,
HEER onze God en God van onze voorouders,
om U te danken, te loven, te prijzen en te verheerlijken,
en te bejubelen, te zegenen, te verhogen en te verkondigen,
boven alle woorden van liederen en lof
van David, zoon van Isaï, uw knecht, uw gezalfde.